

INDUSTRY CANADA

OFFICE OF THE REGISTRAR GENERAL

*Appointments**Name and Position/Nom et poste*

Bartleman, James Karl

Foreign Policy Advisor to Prime Minister/Assistant Secretary to the Cabinet — Foreign and Defence Policy/Conseiller de la politique étrangère auprès du Premier ministre/Secrétaire adjoint du Cabinet — Politique étrangère et défense

1997-1115

Bennett, Elizabeth A., Q.C./c.r.

Supreme Court of British Columbia/Cour suprême de la Colombie-Britannique
Judge/Juge

1997-1133

Court of Appeal of Quebec/Cour d'appel du Québec

Puisne Judges/Juges puînés

Otis, The Hon./L'hon. Louise

Pidgeon, The Hon./L'hon. Robert

1997-1137

1997-1138

Cromwell, Thomas A.

Nova Scotia Court of Appeal/Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse
Judge/Juge

1997-1136

Employment Insurance Act/Loi sur l'assurance-emploi

Ontario Boards of Referees/Conseils arbitraux de l'Ontario

Chairpersons/Présidents — Barrie

Onuoha, Enyie

Perri, Irene F.

1997-1130

1997-1129

Federal Court of Canada/Cour fédérale du Canada

1997-1205

Commissioners to Administer Oaths/Commissaires à l'assermentation

Balazic, Beatrice Tanya

Boucher, Audrey Marie Jeannette

Delorme, Louis Pierre

Gagné, Nancy Ann

Gordon, Julia Ann

Mac Gillivray, Leo Gregory

Morgan, Garnet Wilsfield

Vaillant, Marie Fleurette Line

Foisy, The Hon./L'hon. René Paul

1997-1165

Government of Alberta/Gouvernement de l'Alberta

Administrator: September 20 to 26, 1997/Administrateur : du 20 au 26 septembre 1997

Gillespie, A. Ian

1997-1126

Export Development Corporation/Société pour l'expansion des exportations

President/Président

Government of Manitoba/Gouvernement du Manitoba

1997-1166

Hewak, The Hon./L'hon. Benjamin — Administrator: September 8 to 12, 1997/

Administrateur : du 8 au 12 septembre 1997

Twaddle, The Hon./L'hon. A. Kerr — Administrator: September 22 to 26, 1997/

Administrateur : du 22 au 26 septembre 1997

Immigration and Refugee Board/Commission de l'immigration et du statut de réfugié

Coordinating Members/Membres coordonnateurs

Demers, Jean-Marc

Roy, Nicole

1997-1244

1997-1245

INDUSTRIE CANADA

BUREAU DU REGISTRAIRE GÉNÉRAL

*Nominations**Order in Council/Décret du Conseil*

<i>Name and Position/Nom et poste</i>	<i>Order in Council/Décret du Conseil</i>
Yassini, Ayman	1997-1246
Jessome, R. Roy	1997-1127
<i>Employment Insurance Act/Loi sur l'assurance-emploi</i> Nova Scotia Boards of Referees/Conseils arbitraux de la Nouvelle-Écosse Chairperson/Président — Sydney	
Lutfy, The Hon./L'hon. Allan	1997-1192
Court Martial Appeal Court of Canada/Cour d'appel de la cour martiale du Canada Judge/Juge	
Massé, Raoul	1997-1128
<i>Employment Insurance Act/Loi sur l'assurance-emploi</i> Quebec Boards of Referees/Conseils arbitraux du Québec Chairperson/Président — Laval	
Monnin, Marc M.	1997-1135
Her Majesty's Court of Queen's Bench of Manitoba/Cour du Banc de la Reine du Manitoba Judge/Juge	
National Energy Board/Office national de l'énergie	
Caron, Gaétan — Temporary Member/Membre temporaire	1997-1125
Harrison, Rowland J. — Member/Membre	1997-1124
Valiela, Diana — Member/Membre	1997-1123
National Film Board/Office national du film	1997-1167
Bochner, Sally — Executive Producer, Documentary-East, English Program Branch/ Productrice exécutive, Production documentaire-est, Direction du Programme anglais Smith, Linda — Staff Relations and Human Resources Advisor, Human Resources Branch/Conseillère en relations de travail et ressources humaines, Direction des ressources humaines	
Nova Scotia Court of Appeal/Cour d'appel de la Nouvelle-Écosse	1997-1206
Judges <i>ex officio</i> /Juges d'office	
Anderson, The Hon./L'hon. N. Robert	
Boudreau, The Hon./L'hon. Allan P.	
Cacchione, The Hon./L'hon. Felix A.	
Carver, The Hon./L'hon. Hiram J.	
Davison, The Hon./L'hon. John M.	
Edwards, The Hon./L'hon. Frank C.	
Glube, The Hon./L'hon. Constance R.	
Goodfellow, The Hon./L'hon. Walter R. E.	
Gruchy, The Hon./L'hon. David W.	
Haliburton, The Hon./L'hon. Charles E.	
Hall, The Hon./L'hon. Donald M.	
Hamilton, The Hon./L'hon. Marlene J.	
Hood, The Hon./L'hon. Suzanne M.	
Kelly, The Hon./L'hon. F. B. William	
MacAdam, The Hon./L'hon. A. David	
MacDonald, The Hon./L'hon. Joseph M.	
MacDonald, The Hon./L'hon. Simon J.	
MacLellan, The Hon./L'hon. Douglas L.	
Moir, The Hon./L'hon. Gerald R. P.	
Nathanson, The Hon./L'hon. Hilroy S.	
Nunn, The Hon./L'hon. D. Merlin	
Richard, The Hon./L'hon. K. Peter	
Saunders, The Hon./L'hon. Jamie W. S.	
Scanlan, The Hon./L'hon. John E.	
Stewart, The Hon./L'hon. Margaret J.	
Tidman, The Hon./L'hon. Gordon A.	
Pardy, Donna	1997-1122
Atlantic Pilotage Authority/Administration de pilotage de l'Atlantique	

<i>Name and Position/Nom et poste</i> Member/Membre	<i>Order in Council/Décret du Conseil</i>
Review Tribunal/Tribunal de révision Members/Membres Bennett, John — Ottawa Poirier, Aldéo — Bathurst	1997-1131 1997-1132
Romaine, Barbara E., Q.C./c.r. Court of Queen's Bench of Alberta/Cour du Banc de la Reine de l'Alberta Justice/Juge	1997-1134
Court of Appeal of Alberta/Cour d'appel de l'Alberta Member <i>ex officio</i> /Membre d'office	
Rowat, William A. Privy Council Office/Bureau du Conseil privé Senior Advisor/Conseiller supérieur	1997-1112
Wouters, Wayne G. Department of Fisheries and Oceans/Ministère des Pêches et des Océans Deputy Minister/Sous-ministre	1997-1113

[39-1-o]

[39-1-o]

INDUSTRY CANADA**RADIOCOMMUNICATION ACT**

Notice No. DGRB-006-97—Consultation on Issues Related to Spectrum Auctioning: Extension to Comment Period

The availability of the document *Consultation on Issues Related to Spectrum Auctioning* was announced in *Canada Gazette* Notice No. DGRB-003-97 on Saturday, August 9, 1997. In that notice, the deadline for receipt of comments was listed as November 7, 1997.

The purpose of this notice is to advise all interested parties that the deadline for receipt of comments has been extended to Friday, November 28, 1997.

Comments should be sent to: Consultation on Issues Related to Spectrum Auctioning, Radiocommunications and Broadcasting Regulatory Branch, Industry Canada, Jean Edmonds Tower North, Room 1489D, 300 Slater Street, Ottawa, Ontario K1A 0C8, no later than Friday, November 28, 1997.

Comments can also be sent electronically via the Internet to: auctions@ic.gc.ca.

Copies of *Consultation on Issues Related to Spectrum Auctioning* can be obtained from the Publishing Services Centre, DOSP-P, 300 Slater Street, Ottawa, Ontario K1A 0C8, (613) 990-4761, or from the Department's regional offices in Vancouver, Winnipeg, Toronto, Montréal and Moncton and via the Internet address:

World Wide Web (WWW)

<http://strategis.ic.gc.ca/spectrum>

September 27, 1997

JAN SKORA
*Director General
Radiocommunications and Broadcasting
Regulatory Branch*

[39-1-o]

INDUSTRIE CANADA**LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION**

Avis n° DGRB-006-97 — Consultation portant sur des questions relatives à la mise aux enchères du spectre : Prolongation de la période de commentaires

Le 9 août 1997, l'avis n° DGRB-003-97 publié dans la *Gazette du Canada* annonçait la publication du document intitulé *Consultation portant sur des questions relatives à la mise aux enchères du spectre*. Dans cet avis, la date mentionnée pour la réception des commentaires était le 7 novembre 1997.

Le présent avis a pour objet d'informer toutes les parties concernées que le délai accordé pour la réception des commentaires a été prolongé jusqu'au vendredi 28 novembre 1997.

Les commentaires devraient être envoyés à : Consultation portant sur des questions relatives à la mise aux enchères du spectre, Réglementation des radiocommunications et de la radiodiffusion, Industrie Canada, Tour Jean Edmonds Nord, Pièce 1489D, 300, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0C8, au plus tard le vendredi 28 novembre 1997.

Les commentaires peuvent également être envoyés électroniquement par Internet à : auctions@ic.gc.ca.

On peut se procurer des copies du document *Consultation portant sur des questions relatives à la mise aux enchères du spectre* en s'adressant au Service des publications, DOSP-P, 300, rue Slater, Ottawa (Ontario) K1A 0C8, (613) 990-4761, ou aux bureaux régionaux du Ministère à Vancouver, Winnipeg, Toronto, Montréal et Moncton. On peut aussi consulter le document sur Internet à l'adresse suivante :

World Wide Web (WWW)

<http://strategis.ic.gc.ca/spectre>

Le 27 septembre 1997

*Le directeur général
Réglementation des radiocommunications
et de la radiodiffusion*
JAN SKORA

[39-1-o]

DEPARTMENT OF INDUSTRY**RADIOCOMMUNICATION ACT**

Notice No. DGTP-007-97—Spectrum Policy Provisions to Permit the Use of Digital Radio Broadcasting Installations to Provide Non-Broadcasting Services (SP-1452 MHz)

Intent

The purpose of this notice is to announce the release of a spectrum policy document under the above-mentioned title. These spectrum policy provisions permit the use of Digital Radio Broadcasting (DRB) installations to provide non-broadcasting services. Also, this policy is extended to include subsidiary communications multiplex operation (SCMO) on FM stations for non-broadcasting services. This completes the public consultation process which began on January 24, 1997, with the release of the document entitled *Proposed Spectrum Policy Provisions to Permit the Use of Digital Radio Broadcasting Installations to Provide Non-Broadcasting Services (DGTP-002-97)*.

Based on the assessment of public comments made during the review and internal study, the Department has developed policy provisions which apply to digital radio broadcasting installations and analogue FM installations that provide such services.

It should be noted that significant public input was received in support of this policy from both the broadcasting and the mobile wireless communities.

This above-mentioned spectrum policy is available electronically via the Internet at the following addresses:

World Wide Web (WWW)

<http://strategis.ic.gc.ca/spectrum>

Copies of the subject document are also available from the Communications Branch, Industry Canada, 235 Queen Street, Ottawa, Ontario K1A 0H5, (613) 947-7466, and from the offices of Industry Canada at Moncton, Montréal, Toronto, Winnipeg and Vancouver.

September 27, 1997

MICHAEL HELM

Director General

Telecommunications Policy Branch

[39-1-o]

INDUSTRY CANADA**TELECOMMUNICATIONS ACT**

Notice No. DGTP-008-97—Petition to the Governor in Council

Notice is hereby given that a petition has been received by the Governor in Council, under section 12 of the *Telecommunications Act*, in regard to a decision issued on June 11, 1997, by the Canadian Radio-television and Telecommunications Commission (CRTC), Telecom Order CRTC 97-803, *Bell Canada—Restructuring of Rates for Business Local Exchange—Services TelecomLink*.

CRTC Telecom order 97-803 grants Bell Canada's tariff application 5665B to blend its different rates for business individual lines and Private Branch Exchange (PBX) trunk lines into a single

MINISTÈRE DE L'INDUSTRIE**LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION**

Avis n° DGTP-007-97 — Politiques spectrales pour permettre l'utilisation d'installations de radiodiffusion audionumérique afin d'assurer des services autres que de radiodiffusion

But

Le présent avis a pour objet d'annoncer la publication d'un document sur les politiques spectrales telles qu'elles sont mentionnées ci-dessus. Ces politiques spectrales permettent l'utilisation d'installations de radiodiffusion audionumérique (RAN) afin d'assurer des services autres que de radiodiffusion. De plus, la politique régira l'exploitation multiplex de communications secondaires (EMCS) des stations FM assurant des services autres que de radiodiffusion. La publication de cette politique met un terme au processus de consultations publiques entrepris le 24 janvier 1997 avec la publication du document intitulé *Politiques spectrales proposées pour permettre l'utilisation d'installations de radiodiffusion audionumérique afin d'assurer des services autres que de radiodiffusion (DGTP-002-97)*.

Compte tenu des observations publiques faites durant l'examen et l'étude interne, le Ministère a mis au point des politiques spectrales qui s'appliqueront aux installations de radiodiffusion audionumérique ainsi qu'aux installations FM analogiques utilisées pour assurer de tels services.

Il importe de souligner l'appui important qu'ont apporté à ces politiques les membres du milieu de la radiodiffusion comme ceux du milieu des communications sans fil mobiles.

On peut se procurer la version électronique du document de politiques spectrales susmentionné à l'adresse suivante d'Internet :

World Wide Web (WWW)

<http://strategis.ic.gc.ca/spectre>

Des copies du document en question sont également disponibles auprès de la Direction générale des communications, Industrie Canada, 235, rue Queen, Ottawa (Ontario) K1A 0H5, (613) 947-7466, et auprès des bureaux d'Industrie Canada à Moncton, Montréal, Toronto, Winnipeg et Vancouver.

Le 27 septembre 1997

Le directeur général

Politique des télécommunications

MICHAEL HELM

[39-1-o]

INDUSTRIE CANADA**LOI SUR LES TÉLÉCOMMUNICATIONS**

Avis n° DGTP-008-97 — Demande présentée au gouverneur en conseil

Avis est par les présentes donné qu'une demande a été présentée au gouverneur en conseil, en vertu de l'article 12 de la *Loi sur les télécommunications*, concernant l'ordonnance Télécom CRTC 97-803 rendue par le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) le 11 juin 1997, intitulée *Bell Canada — Restructuration des tarifs applicables aux services locaux d'affaires — TelecomLink*.

L'ordonnance Télécom CRTC 97-803 fait droit à la demande 5665B de Bell Canada visant à réunir les différents tarifs de Bell pour les lignes individuelles d'affaires et les lignes prin-

rate of \$45.45 per month called the "Telecomlink Service" rate, effective July 1, 1997.

The petition from the Canadian Federation of Independent Business (CFIB) states: "CFIB respectfully requests Cabinet to vary CRTC order 97-803 to restrict Phase 1 rate increases to include only services which were priced below marginal costs. Any other rates to be restored retroactively at or below their Phase 1 levels. CFIB also asks that Cabinet overturn the element of CRTC order 97-803 with respect to Phase 2 rate changes."

This petition and any petition or submission made in response to it may be inspected by the public during normal business hours at the Industry Canada library, 365 Laurier Avenue W., Ottawa, and the regional offices of Industry Canada in Halifax, Montréal, Toronto, Edmonton and Vancouver. Copies of the petition and of any petition or submission received in response to it may be obtained, by mail order or over the counter, from ByPress Printing and Copy Centre Inc., 300 Slater Street, Unit 101A, Ottawa, Ontario K1P 6A6, (613) 234-8826. Reasonable costs of duplication will be charged.

September 27, 1997

MICHAEL HELM
Director General
Telecommunications Policy

[39-1-o]

cipales d'installation d'abonné avec postes supplémentaires (PBX) pour en faire un seul tarif de 45,45 \$ par mois, appelé le tarif du « Service Telecomlink », en vigueur à compter du 1^{er} juillet 1997.

Dans sa pétition, la Fédération canadienne des entreprises indépendantes (la FCEI) « demande respectueusement au Cabinet de modifier l'ordonnance Télécom CRTC 97-803 afin de limiter les hausses de tarifs de la phase 1 aux seuls services dont le prix était inférieur au coût marginal; de rétablir tous les autres tarifs rétroactivement aux niveaux de la phase 1 ou à un niveau inférieur; d'annuler l'élément de l'ordonnance Télécom CRTC 97-803 concernant les modifications tarifaires de la phase 2 ». [Traduction libre]

Le public peut examiner ces demandes ainsi que toute autre demande ou tout mémoire présenté en réponse à celles-ci, durant les heures normales de bureau, à la bibliothèque d'Industrie Canada, 365, avenue Laurier Ouest, à Ottawa, et aux bureaux régionaux d'Industrie Canada situés à Halifax, Montréal, Toronto, Edmonton et Vancouver. On peut également se procurer une copie de ces documents par la poste ou en personne, en se présentant au comptoir du ByPress Printing and Copy Centre Inc., 300, rue Slater, Pièce 101A, Ottawa (Ontario) K1P 6A6, (613) 234-8826. Le paiement de frais raisonnables de reprographie est exigé.

Le 27 septembre 1997

Le directeur général
Politique des télécommunications
MICHAEL HELM

[39-1-o]